

CURRICULUM VITAE
(SHORT FORM)

I. PERSONAL

Antonio Barbagallo
143 Lincoln Street
Stoughton, MA 02072

Office Phone: (508) 565-1279
Home Phone: (781) 436-5271
abarbagallo@stonehill.edu

II. EDUCATION

- A. Middlebury College, Middlebury, Vermont, and Madrid, Spain, 1975-1976,
D.M.L. (Doctor of Modern Languages [Spanish/Italian]), 1986.
Middlebury College, 1972-1973, M.A. in Spanish, 1973.

University of Massachusetts, Boston, 1968-1972, B.A. in Spanish and B.A. in Italian 1972,
(Double Major), Summa cum laude.

- B. Doctoral dissertation: "España, el paisaje, el tiempo y otros temas en la poesía de Antonio Machado".
Master's dissertation: "El curioso impertinente y el cuento de los dos amigos en la literatura italiana".

- C. Other graduate and postgraduate study:

Curso de Verano de la Complutense en El Escorial (Octavio Paz), 1990.

Curso OFINES, Escuela de Investigación Lingüística y Literaria, Madrid, January to June (daily intensive classes) 1989.

Universidad Complutense de Madrid (Italian Literature), Madrid, 1977-1978.

Universidad Pontificia Comillas (Philosophy and Poetry), Madrid, 1976-1977.

III. TEACHING

- A. Stonehill College, Professor of Foreign Languages, 1989-present.
(Language at all levels, Linguistics, Cervantes, XX century Hispanic poetry, Directed Studies in Spanish and Italian Literatures)
Rank: Professor.

- B. Other teaching appointments

Visiting Lecturer – Bridgewater State University – 1994-present.

Visiting Professor – California State University, Fullerton, 1st summer session, 2004

Professor of Spanish at Appalachian State University Madrid summer program

(1999, 2000, 2001)

Guest lecturer (three day series) at Appalachian State University, Boone, N.C. April 00
Argón S.A., Seraltec S.A., El Corte Inglés, Unipapel S.A., & free lance (Top Rank
Actors, producers and directors in Spanish Motion Picture Industry, Madrid, Spain),
Teacher of English, 1984-1989

Northeastern University, University College, Boston
Lecturer in Spanish, 1980-1984, Summer 1986.

Salem High School, Salem, New Hampshire
Teacher of Spanish, 1980-1983.

Northern Essex Community College, Haverhill, MA
Lecturer in Italian (Part time), 1981-1982.

Director of language academy "Boston English", Madrid, Spain, 1977-1978
also
Academia CIRO, Madrid, Spain -- Teacher of English, 1977-1978.
Prepared students for highly competitive air pilot and air traffic controller
examinations. Had a statistical record of proven success.

Lenguas Attika, Madrid, Spain -- Teacher of English, 1975-1977.
Ran classes at all levels at the Institute. Also taught staff at the Spanish nuclear
agency, Central Nuclear de España, for the Institute.
Private teacher of English to actress-singer Nacha Guevara, pianist Alberto Favero and
artist Javier Villota.

Middlebury College, Middlebury, Vermont
Language Assistant, Summer 1976.

International Institute, Lawrence, MA
Teacher of Spanish and Italian, 1973-1975.

Briam Institute, Madrid, Spain
Teacher of English, 1972-1973.

IV. SCHOLARSHIP

Book:

España, el paisaje, el tiempo y otros temas en la poesía de Antonio Machado,
Diputación Provincial de Soria, Soria, Spain, 1990, 180 pages.

Article: "España en el paisaje y en el tiempo de Antonio Machado" in Boletín de la
Institución Fernán González n. 200, Burgos, Spain, 1983.

Article: "Foreign Language and Critical Thinking" in Stonehill Writes, Spring, 1990.

Article: "Elementos futuristas en la poesía de Pedro Salinas" in Cuadernos Interdisciplinarios de Estudios Literarios, U. of Nebraska/U. of Amsterdam, 1991, pags. 151-159.

Article: "Sobre algunos anglicismos en el español actual de España" in Cuadernos de ALDEEU, April, 1994, pags. 7-24.

Article: "El cuento de los dos amigos: El curioso impertinente y la literatura italiana" in Anales Cervantinos, Madrid, 1994, pags. 207-219.

Article: "Sancho no es, se hace" in Cervantes (Cervantes Society of America), Winter, 1994, pags. 46-59.

Article: "El Quijote como Vida y como obra poética" in Actas del II Congreso Internacional de Cervantistas, Naples, 1995, pags 261-267.

Article: "Cardenio, hombre atípico" in Actas del III Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Universidad Islas Baleares, Palma, 1998, pags. 397-407.

Article: "El tema del amor en el *Quijote*" in Actas del Coloquio Internacional Cervantes en Andalucía, Estepa (Sevilla), 1999, pags. 173-185.

Article: "Concha Zardoya: poetisa, crítico y maestra en el exilio" in La Mujer Hispana en el Mundo, Editorial Orbis Press, Phoenix, AZ, 2000, 97-102.

Article: " 'Un loco' y 'El hospicio': Dos poemas "amargos" y "compasivos" de Machado" in Del rascacielos a la Catedral: Un regreso a las raíces, ALDEEU, Hamilton College, Universidad de León, León, Spain, 2001.

Article: "El *Quijote*: Verosimilitud en la ficción o la ficción de la verdad" in Volver a Cervantes: Actas del IV Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Universitat de les Illes Balears, Palma de Mallorca, Spain, 2001.

Article: "Ausencias, verbos y adjetivos *evolutivos* en la poesía de Antonio Machado" in Quaderni Iberoamericani, Numero 89, Torino, Italy, June 2001

Article: "Elementos futuristas en la poesía de Pedro Salinas" in La penna di Venere. Scrittura dell'amore nelle culture iberiche. Atti del XX Convegno dell' AISPI, March 2001.

Article: "El *Quijote* o la interpretación semiológica y epistemológica del cosmos y la vida" in Actas del V Congreso Internacional de la Asociación Cervantistas (Peregrinamente peregrinos), (Lisboa, 1-5 septiembre 2003), Alicia Villar Lecumberri (ed.), Asociación de Cervantistas (Dirección General del Libro, Ministerio de

Cultura), 2004, pp. 1163-1175.

Article: “Los caminos españoles en la Sicilia del siglo XVII” in Actas del VI Congreso Internacional de Caminería Hispánica, C.S.I.C. Madrid, 2004.

Article: “Neruda, poeta irracional, metafísico y desesperado: (Un breve análisis de *Veinte poemas de amor y de Residencia en la tierra*) in Artifara, rivista di letteratura e Linguistica, Università di Torino (Italy), spring 2004.

Article: “Las ventas del *Quijote*: un microcosmos encantado y encantador” in Anales Cervantinos, (tomo XXXVI) Madrid, 2004.

Article: “Neruda, poeta irracional, metafísico y desesperado” in Actas del Encuentro Internacional XIX Asamblea general de ALDEEU, Universidad de Cantabria, Santander, 2006.

Article: Encyclopedia Entry “Los dos amigos” in Gran Enciclopedia Cervantina, Volum IV, Centro de Estudios Cervantinos, Editorial Castalia, Madrid, 2007.

Article: “*El lazarillo de Tormes* y ‘Olé’” in Actas del Encuentro Internacional y XXVI Asamblea General de ALDEEU, Penn State, Erie, Penn., 2008.

Article: “Los fallos cometidos por don Quijote en la interpretación semiológica y epistemológica del cosmos y de la vida” in Con los pies en la tierra. Don Quijote en su marco geográfico e histórico (Actas del XII CIAC – Homenaje a José María Casasayas), Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2008.

Article: “La modernidad de España en *Mujeres al borde de un ataque de nervios* de Almodóvar” in Artifara, rivista elettronica di letteratura e linguística, Università di Torino, 2008.

Article: “La valanga di anglicismi nell’italiano del dopoguerra” in Italica, Journal of the American Association of Teachers of Italian, Vol. 88, Num. 1, Spring 2011

Article: “¿Quién era “verdaderamente” Don Quijote?” in Visiones y Revisiones Cervantinas, Actas selectas del VII Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas (Selected Proceedings), Edición de Christoph Stroetzki, Alcalá de Henares, Spain, October 2011.

Book review: *Amor a los cuerpos* by Fernando Operé in Cuadernos de Aldeeu, April, 1999.

Book review: *Exotic Nation: Maurophilia and the Construction of Early Modern Spain* by Barbara Fuchs in Hispania, Journal of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Volume 94, Number 1, March 2011.

CREATIVE WRITING:

Poems published in Cuadernos de ALDEEU, April 1995; Nov. 1995, April 1996.

Poems in Alter Vox, literary journal, Ottawa, Canada, 1998, 1999.

Book: *De vida o muerte*, Editorial Betania, Madrid, 1998, (Poetry).

Selection of poetry in the anthology *Poetas sin fronteras*, Editorial VERBUM, Madrid, Fall 2000.

Book: *De vida o muerte / Life and Death Matters*, 2nd edition (1st bilingual), with Translation and Introduction by Richard Capobianco, Editorial Verbum, Madrid, 2004.

Selection of poetry in the anthology *¿Has visto alguna vez salir medio sol?*, Rei Berroa, editor, Colección Libros de la Luna, Santo Domingo, Dominican Republic, 2008.

Original Poetry in Spanish with translation into **Quechua** (the language of the Incas) by Professor Tania Santander, in the Anthology *Poesía del encuentro*, Editorial Floricanto, Mexico City, October 2011.

PRESENTATIONS:

Paper delivered at Symposium on the Machado Brothers. University of Dallas, October 1983. Title of paper: "España en el paisaje y en el tiempo de Antonio Machado".

Paper delivered at the Nineteenth Annual Twentieth-Century Literature Conference, University of Louisville, 1991. Title of paper: "Elementos futuristas en la poesía de Pedro Salinas".

Paper delivered at the XVII Congreso de Literaturas Hispánicas, Indiana University of Pennsylvania, October 1991. Title of paper: "La tierra de Alvargonzález".

Paper delivered at the V Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas, Alcalá de Henares, Spain, November, 1992. Title of paper: "El cuento de los dos amigos: El curioso impertinente y sus lazos con la literatura italiana".

Paper delivered at the VI Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas, Alcalá de Henares, Spain, November, 1993. Title of paper: "Las ventas del Quijote: Un microcosmos encantado y encantador".

Paper delivered at the Coloquio Internacional sobre "La construcción del personaje en la obra cervantina," Córdoba, Spain, November 1993. Title of paper: "Sancho no es, se hace".

Paper delivered at Encuentro Internacional ALDEEU-Universidad de Santiago, Santiago de Compostela, Spain, July 1994. Title of paper: "Silencio, verbos y adjetivos 'evolutivos' en la poesía de Antonio Machado."

Paper delivered at II Congreso de la Asociación Internacional de Cervantistas, Naples, Italy, April 1994. Title of paper: "El Quijote como vida y como obra poética."

Paper delivered at XIV Encuentro Internacional de ALDEEU, Albuquerque, New Mexico, May 1995. Title of paper: "Elementos futuristas en la poesía de Pedro Salinas."

Paper delivered at I Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Humanidades, Madrid, July 1995. Title of paper: "Concha Zardoya: poetisa, crítico y maestra en el exilio."

Paper delivered at the 17th Louisiana Conference on Hispanic Languages and Literatures, LSU, Baton Rouge, LA, February 1996. Title of Paper: "Silencios, ausencias, verbos y adjetivos 'evolutivos' en la poesía de Antonio Machado."

Paper delivered at Colloquium on Spanish Linguistics, Roanoke College, Virginia, March 1996. Title of paper: "Sobre algunos anglicismos en el español peninsular actual."

Paper delivered at XVI Encuentro Internacional de ALDEEU, Universidad de León, León, Spain, July 1996. Title of paper: "'Un loco' y 'El hospicio': dos poemas 'amargos' y 'compasivos' de Machado".

Read a poetry selection from unpublished book De vida o muerte at York University in Toronto, Canada, March 1997.

Paper delivered at III Congreso de la Asociación Internacional de Cervantistas, Menorca, Spain, October 1997. Title of paper: "Cardenio, hombre atípico".

Organized and directed the Encuentro Internacional de Poesía Hispánica at Stonehill College, March 12-14, 1998. Delivered the paper "Elementos futuristas en la poesía de Pedro Salinas" and read original poems from the unpublished book De vida o muerte.

Read a poetry selection from the original book De vida o muerte and from a new unpublished book at the Congreso de Poesía Hispánica en Estados Unidos in Seville, Spain, September 1998.

Read a poetry selection from the book *De vida o muerte* and from a new unpublished book, and the paper “Silencios, ausencias, verbos y adjetivos ‘evolutivos’ en la poesía de Antonio Machado” at the Encuentro Hispanoamericano de poesía, Mexico City, November 1998.

Delivered the paper “El tema del amor en el Quijote” at the Coloquio Internacional “Cervantes en Andalucía”, Estepa (Sevilla), Spain, December 1998.

Chaired the session “Poesía de copa sin rumbo y arte sensual” and read a poetry selection from the book De vida o muerte, and from a new unpublished collection at the Blue Ridge International Conference on the Humanities and the Arts, sponsored by Appalachian State University, Boone, N.C., April 1999.

Delivered the paper “Neruda, poeta irracional, metafísico y desesperado” at XIX Encuentro Internacional de ALDEEU, Universidad de Cantabria, Santander, Spain, June, 1999.

Delivered the paper “Las ventas del *Quijote*: un microcosmos encantado y encantador” at the 15th Mid-America Conference on Hispanic Literature, University of Missouri-Columbia, October, 1999.

Read a poetry selection from book De vida o muerte at York University, Toronto, Canada, October 1999.

Read a poetry selection at Casa de Guadalajara, Madrid, Spain, June, 2000.

Delivered the paper “Neruda, poeta irracional, metafísico y desesperado” at Asociación de Escritores, Madrid, Spain, June 2000.

Delivered the paper “El *Quijote* : verosimilitud en la ficción o la ficción de la verdad” at IV Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Nafpaktos (Lepanto), Greece, October 2000.

Delivered the paper “El *Quijote* como vida y como obra poética” and chaired the Session on poetry *Lo originario y las raíces en los Machado y Lorca* at XXI Encuentro Internacional de ALDEEU, León, Spain, July 2001

Read a poetry selection at the poetry meet *Poesía sin Fronteras*, in Cafetín Roché, El Escorial (Madrid), Spain, July 2001 (**by invitation**).

Delivered the paper “Los caminos españoles en la Sicilia del siglo XVII” at VI Congreso Internacional de Caminería Hispánica, L’Aquila, Italy and Madrid, Spain, June 18-28, 2002.

Delivered the paper “Ausencias, verbos y adjetivos ‘evolutivos’ en la poesía de Antonio Machado” at the XXI Convegno Associazione Ispanisti Italiani, in Salamanca, Spain, September 11-15, 2002.

Read a poetry selection at the *International Poetry Symposium: Voices Without Boundaries*, The University of North Carolina at Greensboro, March 27-29, 2003.

Delivered a paper on *Don Quijote* at the Inauguration of “Cultural Month” in Albalate De Zorita, La Mancha, Spain, July 26, 2003 (**by invitation**)

Delivered the paper “El *Quijote* o la interpretación semiológica y epistemológica del cosmos y la vida” and chaired a Session at the Quinto Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Lisbon, Portugal, September, 2003.

Delivered the paper “Los caminos españoles en la Sicilia del siglo XVII” at the XXII Convegno AISPI, Università di Catania, Catania-Ragusa, Italy, May 2004

Read a poetry selection at the *Second International Poetry Conference: “Poetry and Poetics”* The University of North Carolina at Greensboro, March 3 – 5, 2005

Delivered the paper “Los fallos cometidos por don Quijote en la interpretación Semiológica y epistemológica del cosmos y de la vida” in XII Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas (José María Casasayas *in memoriam*), Argamasilla de Alba (La Mancha), Spain, May 2005.

Delivered the paper “*El Lazarillo de Tormes* y ‘Olé’” and read a poetry selection at The XXVI Asamblea General ALDEEU, Penn State Erie, April 2006.

Delivered the paper “Peculiaridades Lingüísticas de España y de América” and Chaired the session “Encuentros y Desencuentros de la Hispanidad” at the IV Congreso Internacional of Asociación Hispánica de Humanidades, Madrid, Spain, June, 2006

Delivered the paper “La modernidad de España en *Mujeres al borde de un ataque de nervios* de Almodóvar” at XXVII Asamblea General ALDEEU, Avila, Spain, July 2007.

Delivered the paper “*La tierra de Alvargonzález: ¿envidia innata o injusticia?*” and read an original poetry selection at I Congreso Internacional de Poesía Hispánica, University of Virginia, November 2007.

Read original poetry at the “Maratón de Poesía” in the Library of Congress and at the Teatro de la Luna, Washington D.C., April 11, 12, 2008.

Conference by invitation: “Ausencias, verbos y adjetivos ‘evolutivos’ en la poesía

de Antonio Machado” at Università degli Studi di Catania, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Cattedre di Ispanistica, Catania, Italy, May 15, 2008.

Conference by invitation: “Pablo Neruda, un análisis de *Veinte poemas de amor y Residencia en la tierra*” at Università degli Studi di Catania, Facoltà di Scienze della Formazione, Catania, Italy, May 20, 2008.

Delivered the paper “La Valanga di Anglicismi nell’Italiano del Dopoguerra” at the AAIS / AATI Convention, Taormina, Italy, May 23, 2008.

Delivered the paper “Los ‘Casos de consciencia’ de Fray Antonio de Córdoba” at the XXVIII Asamblea General de ALDEEU, Córdoba, Spain, July, 2008.

Poetry recital and paper “*La tierra de Alvargonzález*” at Encuentro Hispanoamericano de Poesía “Floriscanto”, Mexico City, November, 2008.

Organized and chaired the Spanish Peninsular Literature (Medieval to 1700) session at the South Atlantic Modern Language Association, Louisville, KY, November 2008.

Read the paper “Cardenio, hombre atípico” at the South Atlantic Modern Language Association Convention, Louisville, KY, November, 2008.

Delivered the paper: “¿Quién era ‘verdaderamente’ don Quijote?” at VII Congreso Internacional de la Asociación de Cervantistas, Münster, Germany, October, 2009.

Poetry recital (session Chair) and paper “Ausencias, verbos y adjetivos ‘evolutivos’ en la poesía de Antonio Machado” at Conferencia Internacional de Poesía de España e Hispanoamérica, Wake Forest University, April, 2010.

Read the paper “Sancho no es, se hace” and **organized and chaired** literary and musical creativity session at the II Congreso Intercontinental de ALDEEU, Phoenix, AZ, April, 2010.

Read the paper “Elementi futuristi nella poesia di Pedro Salinas”, ACTFL Convention, Boston, MA, November 20, 2010.

Read original poetry, organized and chaired literary and musical creativity session at the XXXI Congreso Internacional de ALDEEU, Ithaca, N.Y. June 2011.

HONORS AND AWARDS

Summa Cum Laude & Winner of Soto Prize, University of Massachusetts, 1972.

Nominated for and published in *Who's Who in the World*, 1990-1995 editions.

Member of the Editorial Board for *Alter Vox* (literary journal), Ottawa, Canada.

Member of the Editorial Board (by invitation) for the publication of the *Selected Proceedings* from the Interdisciplinary Conference *El que a buen árbol se arrima...* Organized by the Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM (May 2005).

Member of Editorial Board for Asociación Hispánica de Humanidades (2009)

Member of Editorial Board for *Cuadernos de ALDEEU* (2007-2010)

Member of the Board for ALDEEU (2008-2013)

Reader and reviewer for *Hispania*, Journal of the AATSP, (2009-present)

Recipient of summer grant for 1990, 1992, 1994, 1996, 1997, 1998, 1999, 2001, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2011 for research from **Stonehill College**.

Recipient of Travel Grant from **AATSP**, summer 1997.

Recipient of Summer Grant for research from **Program for Cultural Cooperation Between Spain's Ministry of Culture and United States Universities**, 2006.

Presented on Sicilian Emigration and was **honored** as "Siciliano Eccellente" at Sicilia-Mondo Convention, sponsored by the Social-Cultural Association "Sicilia-Mondo" and the Regional Government of Sicily, at Catania, Sicily, Italy, December 15-18, 2011.

Member of the jury in International Poetry Contest "Soledad Sonora" sponsored by ALDEEU (Asociación Licenciados y Doctores Españoles en Estados Unidos), 2012.

MEMBERSHIPS

AATSP, Massachusetts Faculty Development Consortium, Asociación Internacional de Cervantistas, ALDEEU, Asociación Internacional de Hispanistas (AIH), Cervantes Society of America, CCIE, Associazione Ispanisti Italiani (AISPI), Asociación Hispánica de Humanidades, AATI, Massachusetts Teachers Association, Dante Alighieri Society.

COLLEGE ACTIVITIES

Served on Rank and Tenure Committee 2002- 2004.

Served on Faculty Affairs Committee 1994-1996.

Served on the Student Affairs Committee 1991-93.

Served on Academic Council 2000-2001

Served on Grant Committee 2000-2001

Served on Standards and Evaluation Committee 2000-2001

Served on Faculty Grievance Committee 2000-2001

Set up and ran a "Foreign Language Film Series" almost every semester.

Served as a "Fellow" in Stonehill's "Fellow Program" 1991-92.

Served as "Community Associate" in Community Associate Program.

Observe student teachers (Stonehill Students) in area high schools for our Department of Foreign Languages in association with the Education Department (1990-present).

Participate in most activities and lectures sponsored by the Honors Program and other programs.

Hosted a radio program in Fall 2008 (one hour per week in Spanish and one hour in Italian).

WORK IN PROGRESS

Book on Cervantes' Quixote is being written.

Articles on linguistics and literature are in progress.

Revision and addition to first book for probable second edition being completed.

Writing a novel in Italian.

Writing poetry in Spanish and Italian.

One scholarly article is currently at press and will come out in fall 2012.